

**2006 m. sausio 30 d. pareikštas ieškinys byloje *Honig-Verband prieš Europos Bendrijų Komisiją***

(Byla T-35/06)

(2006/C 86/71)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: *Honig Verband e. V.* (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Hagenmeyer ir T. Teufer

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

**Ieškovės reikalavimai**

— panaikinti 2005 m. lapkričio 14 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1854/2005, papildantį Reglamento (EB) Nr. 2400/96 priedą dėl pavadinimo įtraukimo į „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ (Miel de Provence) (SGN);

— priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Ieškovė ginčija Reglamentą (EB) Nr. 1854/2005 <sup>(1)</sup>, pagal kuri kilmės nuoroda „Miel de Provence“ kaip saugoma geografinė nuoroda (SGN) įtraukiama į Reglamento (EB) Nr. 2400/96 <sup>(2)</sup> priedą. Prieš priimant Reglamentą Nr. 1854/2005 ieškovė kompetentingoms Vokietijos institucijoms pateikė protestą dėl prašymo įregistruoti pavadinimą „Miel de Provence“.

Ieškovė savo ieškinį grindžia trimis ieškinio pagrindais.

Pirmausia ji teigia, kad ginčijamas reglamentas turi būti panaikintas, kadangi jis prieštarauja specialioms ir išsamioms Direktyvoje 2001/110/EB <sup>(3)</sup> nustatytoms medaus kilmės nuorodos taisyklėms. Be to, atsakovės priimtas reglamentas nustato neproporcingą laisvo prekių judėjimo apribojimą EB 28 straipsnio prasme.

Antra, ieškovė savo ieškinį grindžia tuo, kad ginčijamas reglamentas yra nesuderinamas su Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 <sup>(4)</sup> nurodymais. Šiuo atžvilgiu ji tvirtina, kad buvo pažeisti šio reglamento 2 ir 4 straipsniai bei 7 straipsnio 4 dalies antroji įtrauka.

Galiausiai ieškovė priekaištauja, kad Reglamentas Nr. 1854/2005 buvo priimtas laikantis neteisingos procedūros. Atsakovė

nepakankamai atsižvelgė į ekonominės žalos egzistuojančiam pavadinimui argumentą.

<sup>(1)</sup> 2005 m. lapkričio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1854/2005, papildantis Reglamento (EB) Nr. 2400/96 priedą dėl pavadinimo įtraukimo į „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ (Miel de Provence) (SGN).

<sup>(2)</sup> 1996 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2400/96 dėl tam tikrų pavadinimų įtraukimo į Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2081/92 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos numatytą „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“.

<sup>(3)</sup> 2001 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 2001/110/EB dėl medaus.

<sup>(4)</sup> 1992 m. liepos 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2081/92 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos.

**2006 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje *Transcatab prieš Komisiją***

(Byla T-39/06)

(2006/C 86/72)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Ieškovė: Likviduojama *Transcatab S.p.A* (Caserta, Italija), atstovaujama advokatų Cristoforo Osti, Alessandra Prastaro

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

**Ieškovės reikalavimai**

— Panaikinti 2005 m. spalio 20 d. Komisijos sprendimo C(2005) 4012 galutinis, 1 straipsnio pirmąją pastraipą tiek, kiek joje tvirtinama, kad *Standard Commercial Corporation* (SCC) (taigi ir *Alliance One*) turi būti laikoma solidariai atsakinga už *Transcatab* padarytus EB 81 straipsnio pažeidimus.

— Atitinkamai sumažinti *Transcatab* paskirtą baudą.

— Priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ir nurodytas *Transcatab*.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Sprendimas, dėl kurios buvo pradėta ši byla, yra tas pats kaip ir byloje T-11/06 *Tabacchi prieš Komisiją*. Dėl ieškovės pažymėtina, kad šiuo sprendimu bendrovė *Alliance One International* pripažinta solidariai atsakinga kaip paskutinioji bendrovė, kontroliavusi *Transcatab*.

Grįsdama savo reikalavimus ieškovė tvirtina, kad Komisija:

- padarė teisės klaidą, pripažindama *Alliance One International* atsakinga už *Transcatab* veiklą. Ypač atsakovė nesilaikė principų dėl įrodinėjimo naštos, nepatikrino *Alliance One International* įtakos, ir todėl peržengė 10 % nuo apyvartos ribą;
- nagrinėjamą pažeidimą neteisingai kvalifikavo kaip labai sunkų, turėdama jį kvalifikuoti daugiausia kaip sunkų, kadangi susitarimas beveik neturi poveikio atitinkamai rinkai, vartotojų rinkai ir vartotojui bei dėl mažo atitinkamos geografinės rinkos ploto;
- pažeidė proporcingumo ir vienodo požiūrio principus, nustatydama 10 mln. eurų pagrindinę baudą;
- turėjo atskirti 1995–1998 m. laikotarpio veiksmus nuo vėlesnio laikotarpio veiksmų ir pripažinti, kad *Transcatab* yra atsakinga tik už pirmuosius veiksmus. Iš tikrųjų tvirtindama, kad ieškovė taip pat buvo atsakinga ir už 1999–2002 m. laikotarpio veiksmus, Komisija pažeidė vienodo požiūrio principą, kadangi asociacijų atžvilgiu neaiškų teisinį pagrindą ji pripažino lengvinančia aplinkybe, tačiau to netaikė perdurbėjusių atžvilgiu;
- pažeidė *non bis in idem* principą, nubaudusi *Transcatab* ir kitus perdurbėjus pirmą kartą kaip *Associazione Professionale Trasformatori Tabacchi Italiani* narius, o antrą kartą kaip atskirus perdurbėjus;
- neteisingai nurodė, kad nė viena iš ieškovės nurodytų lengvinančių aplinkybių, pavyzdžiui, jos bendradarbiavimas, susitarimų netaikymas, jų nutraukimas ar rimtų abejonių dėl ginčijamų veiksmų buvimo pažeidimu turėjimas, yra netaikytina.

**2006 m. vasario 13 d. pareikštas ieškinys byloje Gollnisch prieš Parlamentą**

(Byla T-42/06)

(2006/C 86/73)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

*Ieškovas*: Bruno Gollnisch (Limonest, Prancūzija), atstovaujamas advokato W. de Saint Just

*Atsakovas*: Europos Parlamentas

**Ieškovo reikalavimai**

- Panaikinti 2005 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento sprendimą dėl ataskaitos Nr. A6-376/2005 patvirtinimo.
- Priteisti B. Gollnisch 8 000 EUR moralinės žalos atlyginimą.
- Priteisti ieškovui 4 000 EUR už nurodytas išlaidas, patirtas jam konsultuojantis ir ruošiant šį ieškinį.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Šiuo ieškiniu ieškovas, Europos Parlamento narys, prašo panaikinti teisės aktą dėl Teisės reikalų komiteto ataskaitos Nr. A6-376/2005, susijusios su ieškovo pasiūlymais spaudos konferencijos metu ir dėl atsisakymo apginti jo imunitetą ir privilegijas, patvirtinimo, už kurį Parlamentas balsavo 2005 m. gruodžio 13 d. plenarinėje sesijoje. Be to, jis prašo atlyginti žalą, tariamai patirtą priėmus ginčijamą aktą.